

Distr.: General 6 December 2013

Russian

Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят восьмая сессия

10-21 марта 2014 года

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы

Заявление, представленное Всемирным духовным университетом «Брахма кумарис» — неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Сопиальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.





Заявление

Трудности и успехи в деле осуществления сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся женшин и девочек

Введение

В связи с приоритетной темой пятьдесят восьмой сессии Комиссии по положению женщин, посвященной трудностям и успехам в деле осуществления сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся женщин и девочек, настоящее заявление привлекает внимание к вопросу человеческого достоинства.

Человеческое достоинство является состоянием бытия. Его никогда нельзя отнять у человека, пока тот продолжает сохранять его внутри себя. Понимание и осознанная осведомленность в отношении того, что достоинство является врожденным чувством, могут придать нам силы и надежду и стать мощным инструментом преодоления унижений от безработицы, нищеты и утраты свободы или возможностей. Мы должны спросить самих себя: «Способствую ли я своими делами уважению собственного достоинства или достоинства других людей или, наоборот, подрываю такое уважение?» Человеческое достоинство является категорией, охватывающей чувство собственного достоинства и уважительное отношение к другим людям. Оно неразрывно связано с такими присущими каждому человеку качествами, как миролюбие, любовь, радость, чистота помыслов и правдивость.

Цели развития тысячелетия сформировали для государств прочную основу для того, чтобы они смогли наметить конкретные цели в контексте решения широкого круга проблем, связанных с обеспечением уважения человеческого достоинства. Значительный прогресс был достигнут в решении целого ряда проблем, таких как водоснабжение, улучшение санитарных условий и сокращение детской смертности. Кроме того, предполагается, что к 2015 году большинство стран сумеют добиться обеспечения равного доступа к начальному образованию.

Тем не менее ряд проблем сохраняется. Согласно документу Цели развития тысячелетия: доклад за 2012 год цели, достижении которых отмечается наибольшее отставание и достижение которых представляется наименее вероятным, относятся к числу целей, имеющих отношение к решению проблем гендерного равенства. Необходимо изменить нормы гендерного поведения, в соответствии с которыми женщины рассматриваются в качестве низших существ по сравнению с мужчинами, а также отношение женщин к другим женщинам и к самим себе. Достижение Целей развития тысячелетия направлено на смягчение последствий гендерного неравенства, однако их достижение не способно устранить коренные причины этого неравенства. Во всем мире преобладают патриархальные структуры, которые зачастую укрепляют системы и традиции, преуменьшающие или недооценивающие роль женщин и унижающие их. Например, данные Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) свидетельствуют о том, что в государствах — членах этой организации мужчины зарабатывают больше женщин, работают меньше их и занимают большее число руководящих должностей. Это не только отражается на воз-

2/6 13-59738 X

можностях женщин по получению дохода, но и свидетельствует о том, что рынок труда не признает того факта, что женщины и мужчины обладают одинаковой квалификацией.

Что касается вопросов здоровья, то гендерная дискриминация зачастую ограничивает и затрагивает возможности женщины по принятию решений и ее мобильность, а также доступ к денежным средствам, что может задержать или воспрепятствовать обращению женщины за медицинской помощью и приобретению основных лекарственных средств.

Насилие по признаку пола продолжает оставаться серьезным препятствием на пути к обеспечению гендерного равенства и отражает более масштабные культурные и социальные проблемы, а также проблемы в сфере здравоохранения. Были отмечены многочисленные достижения с точки зрения политики и законодательства в ряде стран, однако в реализации на практике соответствующих документов наблюдаются серьезные пробелы в связи с культурными моделями насилия по признаку пола. Достижение Целей развития тысячелетия может позволить добиться большего в рамках борьбы с культуральными верованиями, самым непосредственным образом затрагивающими интересы женщин. Это также может позволить добиться большего в повышении веры женщин в самих себя и укреплении их чувства собственной значимости.

Что касается нищеты, то более половины всех женщин в мире находятся в состоянии нестабильной занятости. Во всем мире сложилась практика, предполагающая, что во время финансовых кризисов женщин и девочек забирают из школы, количественные и качественные показатели их питания снижаются, они отказываются от медицинской помощи и зачастую подвергаются сексуальной эксплуатации для того, чтобы выжить. Без решения проблемы существования всех этих систем дискриминации будет очень сложно добиться скольконибудь существенного прогресса в обеспечении гендерного равенства.

В целом Цели развития тысячелетия предусматривали принятие разрозненных мер и зачастую не учитывали их побочных эффектов. Приоритетное внимание к вопросам человеческого достоинства может помочь в формировании носящих более целостный характер подходов. Это требует изменения нашего восприятия самих себя, а также других людей, в первую очередь женщин; и изменения восприятия мужчинами женщин и восприятия женщинами друг друга. Духовное восприятие на основе принципа врожденного достоинства каждого человека, как отмечается в преамбуле к Всеобщей декларации прав человека, будет способствовать социальному прогрессу и повышению уровня жизни всех людей на комплексной основе, предполагающей предоставление всех услуг, которые мы можем предложить в данной сфере.

Акцентируя внимание на человеческом достоинстве

В течение более 25 лет Всемирный духовный университет «Брахма кумарис», являющийся неправительственной организацией, вносит свой вклад в работу Организации Объединенных Наций, предлагая духовное восприятие проблем глобального значения. При его практическом использовании такого рода подход может помочь в разработке комплексных мер реагирования при одновременном устранении коренных причин, затрудняющих обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин.

13-59738 X 3/6

В настоящее время мы часто слышим о «природных ресурсах», «людских ресурсах», «финансовых ресурсах» и, даже еще более часто, о «дефиците ресурсов». Неудовлетворительное состояние этих ресурсов с точки зрения их количества и качества стало причиной возникновения серьезных экологических, экономических, политических и гуманитарных проблем. «Дефицит ресурсов» быстро приводит к обострению чувства страха, разочарования, бессилия и уныния как отдельных граждан, так и общин по всему миру.

Если мы разделим слово «ресурс» ("resource") на две части, то получим весьма интересную информацию о значении этого слова. Исходное определение приставки "re" на латинском языке означает «вновь» или «обратно», а слово "source" может быть переведено как «человек, место или вещь, дающие начало чему-то».

С учетом современного состояния физических ресурсов в мире представляется, что мы живем в то время, когда будем вынуждены «вернуться обратно» и исследовать все возможные источники, то есть всех людей, все места и вещи, которые могут предоставить нам возможности для более эффективного функционирования. Нам необходимо "re-source".

Значительная часть «внешнего мира» была исследована и продолжает изучаться (в геологическом, технологическом и научном планах) в целях выявления дополнительных ресурсов, которые смогут продолжать обеспечивать возможности для того, чтобы наша жизнь была более функциональной и приятной. Тем не менее мы продолжаем испытывать «дефицит». Целесообразным, если не необходимым, представляется предложение о начале изучения нами «внутреннего мира» в поисках возможных ресурсов, способных выполнять эти же самые функции. Наш «внутренний мир» означает просто нас самих. В нашем внешнем мире отмечается нарастающая обеспокоенность в отношении восполнения имеющихся в нашем распоряжении природных ресурсов. Научные данные по вопросам устойчивого развития говорят о том, что мы исчерпываем внешние ресурсы. В наших внутренних мирах отсутствуют установленные границы. Ресурсы наших внутренних миров являются неограниченными.

Внутренние ресурсы представляют собой ценности, достоинства, принципы, сильные стороны и силу воли, помогающие нам жить своей собственной жизнью более эффективным и приятным образом. Тем не менее диапазон, глубина и потенциал этих сильных сторон являются, вероятно, более масштабными, чем это представляют себе большинство людей, и остаются в результате этого недостаточно развитыми. Как и любой другой ресурс, они могут быть в полном объеме и эффективно использованы лишь при наличии у нас знаний о том, что имеется в наличии. Несмотря на то что большинство людей на повседневной основе опираются в той или иной степени на использование своих внутренних ресурсов, становится очевидным, что без их сознательного признания, развития и использования внутренние ресурсы достаточно часто оказываются глубоко погребенными в неизведанных глубинах человека.

Человеческое достоинство представляет собой один из этих внутренних ресурсов. Поняв, что на самом деле представляет собой человеческое достоинство, мы способствуем осознанию чувства собственного достоинства каждого человека. Мы создаем мир вокруг нас, и он самым непосредственным образом реагирует на наше мироощущение. Когда мы представляем себе мир в целом, мы основываемся на опыте людей, формируя чувство родства с населением

4/6 13-59738 X

мира, не стараясь при этом «зафиксировать» тех, кто отличается от нас самих. В этом случае наши действия находятся под соответствующим воздействием. Когда мы воспринимаем мир по-новому, мы уже не можем действовать так же, как действовали раньше. Этот цикл осознания, отношения, видения и действия может преобразовать потенциал сообществ и правительств в контексте осуществления долгосрочных перемен. Это также позволяет нам мыслить целостно, прекратить думать о принятии разрозненных мер и сосредоточить свое внимание на устранении коренных причин.

Например, Глобальный медицинский и исследовательский центр в сотрудничестве со Всемирным духовным университетом «Брахма кумарис» и организацией «Надежды детей — Индия» занимаются просвещением сельских жителей по вопросам роли профилактических мероприятий по охране здоровья, касающихся личной гигиены, охраны материнства и детства, злоупотребления наркотиками и другими связанными с охраной здоровья проблемами. Поскольку женщины и девочки получают образование в области медицины для себя и своих семей, они также приобретают знания о собственном здоровье и своей ценности в качестве женщин и девочки. В результате с этим новым восприятием самих себя они получают стимулы для того, чтобы действовать и использовать полученные знания для принятия правильных решений в своей жизни и семьях, тем самым вселяя новые надежды в рамках общины.

Другим примером является инициатива подразделения Всемирного духовного университета «Брахма кумарис», занимающегося проблемами сельского развития, которая реализуется с участием как женщин, так и мужчинфермеров, названная «Устойчивое сельское хозяйство по системе йогов». Устойчивое сельское хозяйство по системе йогов использует комплексный подход. Он объединяет основанные на размышлениях методики медитации с методами традиционного земледелия и земледелия с применением только органических удобрений. Эта система устойчивого земледелия была разработана двумя молодыми женщинами из земледельческих общин в Индии. Они исходили из того, что, если каждый фермер поймет, каким образом использовать собственные внутренние ресурсы и принимать соответствующие решения, каждый сможет изменить в лучшую сторону свою жизнь, семью и общину.

На начальном этапе реализации инициативы фермеры столкнулись с трудностями в переходе от «химической» к «органической» системе земледелия. Однако две женщины, которые разработали проект, верили в свою инициативу, в частности в то, каким образом изменение степени информированности и самооценки может повлиять на работу и семейную жизнь фермеров. Поверившим в свои силы фермерам было рекомендовано использовать свои внутренние ресурсы, сформированные благодаря медитации, на своих фермах так же, как они использовали бы любой другой органический производственный ресурс. Медитация стала составным элементом агротехнических систем фермеров. Проект по развитию устойчивого сельского хозяйства по системе йогов реализуется уже в течение десяти лет, и соответствующие методы используют около 1000 фермеров в более чем пяти штатах Индии.

Методики медитации позволили добиться ощутимых изменений в лучшую сторону в жизни женщин и мужчин-фермеров. Наряду с экономическим эффектом и повышением урожайности сельскохозяйственных культур были отмечены и положительные изменения с точки зрения качества. Развитие ус-

13-59738 X 5/6

тойчивого сельского хозяйства по системе йогов позволило обеспечить повышение самооценки фермеров и благодаря этому привело к уменьшению числа случаев самоубийств и социального насилия. У фермеров вновь появилось понимание цели жизни и гордость за свою работу в качестве фермеров. Было отмечено значительное положительное воздействие на характер взаимоотношений в рамках семей фермеров, имевшее своим результатом снижение уровня раздраженности и масштабов связанного с этим насилия в их семьях. Все эти положительные результаты обусловлены новым пониманием и уважением женщинами и мужчинами-фермерами роли друг друга в качестве лиц, определяющих благополучие своих общин и семей, а также самооценку и чувство собственного достоинства. Для достижения Целей развития тысячелетия необходимо использовать общесистемный подход, подобный тому, который был использован в рамках развития устойчивого сельского хозяйства по системе йогов, что означает признание и использование всех аспектов жизни человека, включая его внутренние ресурсы.

База знаний Всемирного духовного университета «Брахма кумарис» формируется благодаря пониманию духовного измерения человечества, что может оказать значительную по своим масштабам поддержку в достижении Целей развития тысячелетия. Мы можем устранить коренные причины гендерного неравенства путем разработки и принятия носящих комплексный характер мер, направленных на повышение качества жизни женщин. В основе гендерного равенства лежит принцип соблюдения человеческого достоинства как женщин, так и мужчин. Реальное уважение чувства собственного достоинства формируется на основе понимания врожденной ценности жизни каждого человека. Достоинство представляет собой такую категорию, которая предполагает, что для уважения достоинства других мы сначала должны осознать чувство собственного достоинства. Соответственно, основываясь на внутренних ресурсах и осознавая целостность собственной личности, мы, с уважением относясь к человеческому достоинству других людей, можем помочь в повышении их социального статуса и изменении ими своей собственной жизни. Всемирный духовный университет «Брахма кумарис» сохраняет приверженность принципам «возобновления источников ресурсов», занимаясь исследованием и разработкой инициатив, способствующих расширению прав и возможностей женщин, и участвуя в проведении общественных дискуссий, посвященных проблемам достоинства женщин в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года.

6/6 13-59738 X